

Berlinale 2006

Kinderfilmfest/14plus

14plus

HET SCHNITZEL PARADIJS

DAS SCHNITZELPARADIES

SCHNITZEL PARADISE

LE PARADIS DE L'ESCALOPE

Regie: Martin Koolhoven

Nederlande 2005

Länge 82 Min.

Format 35 mm,
Cinemascope

Farbe

Stabliste

Buch Marco van Geffen,
nach dem Roman
von Khalid Boudou

Kamera Guido van Gennep
Kameraführung Robert-Jaap de
Lange

Kameraassistenz Claudette Voorn
Minke Faber

Schnitt Job ter Burg
Schnitzaassistentz Niels Koopman

Ton Georges Bossaers
Tonassistenz Bas Lookman

Mischung Herman Pieëte
Musik Wiegel/Meirmans/
Snitker

Production Design Floris Vos
Maske Pur Thijs

Regieassistenz Marco van Gessen
Casting Rebecca van Unen

Aufnahmleitung Rob Bouman
Produzenten Leontine Petit

Co-Produzentin Joost de Vries
Ausführende Marina Blok

Produzentin Monique van Welzen

Produktion Lemming Film
Kromme Mijdrechtstraat 110-3
NL-1079 LD Amsterdam
Tel.: 20-661 04 24
Fax: 20-661 09 79
info@lemmingfilm.com

Weltvertrieb
noch offen



Mounir Valentyn (links)

DAS SCHNITZELPARADIES

Nordip Doenia is der Stolz seiner Familie. Das Abitur hat er mit Zensuren hingelegt, von denen seine Mitschüler nur träumen konnten. Kein Wunder, dass sich der Vater die Zukunft seines Sprösslings in leuchtenden Farben ausmalt, zum Beispiel ein Medizinstudium mit anschließender Karriere als Arzt. Nordip liegt die Welt zu Füßen, doch ihm geht es wie vielen seines Alters – er weiß nicht, was er mit seinem Leben anfangen soll. Nur bei einem ist Nordip sich sicher: Medizin will er auf keinen Fall studieren. Da jobbt er lieber im Restaurant als Tellerwäscher.

Vom Tellerwäscher zum Millionär, das ist die klassische Karriere, doch im Schnitzelparadies stehen dieser Laufbahn erst einmal die Kollegen in der Küche im Weg. Denen ist der Schlaumeier am Spülbecken sowieso ein Dorn im Auge. Inmitten dreckiger Pfannen, waghalsiger Geschirrstapel, schmutziger Töpfe, scharfer Messer und zweifelhafter Schnitzel entflammt ein multikultureller Kleinkrieg, in dem es keinen Sieger geben kann.

Doch dann begegnet Nordip der hübschen Nichte der Besitzerin. Und was noch schöner ist: Agnes und er haben viel mehr gemeinsam, als er zu hoffen wagte. So beginnt eine Liebesgeschichte, die das glückliche Paar vorerst jedoch lieber geheim hält. Im Schnitzelparadies bewahrt eben jeder seine kleinen Geheimnisse.

SCHNITZEL PARADISE

Nordip Doenia is the pride of his family. He passed his final school exams with the kind of grades his fellow-pupils can only dream of attaining. No wonder that Dad is already mapping out a bright future for his son – a degree in medicine and a subsequent career as a doctor. After all, the world is Nordip's oyster. But, like many others of his age, Nordip doesn't really know what he wants to do with his life. The only thing he knows for sure is that he definitely does not want to study medicine. For the time being he gets a job in a restaurant washing dishes.

From dishwasher to millionaire – now there's a great trajectory. But Nordip's colleagues in the kitchen at "Schnitzel Paradise" prove something of a hin-

Darsteller

Mounir Valentyn	Nordip
Bracha van Doesburgh	Agnes
Mimoun Oaïssa	Amimoen
Yahya Gaier	Mo
Mohammed Chaara	Nadir
Sabri Saad el Hamus	Doenias Vater
Frank Lammers	Willem
Micha Hulshof	Sander
Linda van Dyck	Frau Meerman
Tygo Gernandt	Goran
Gürkan Küçükentürk	Ali
Sanne Vogel	Claudia
Ruben van der Meer	Erik, Portier



Martin Koolhoven

Biografie

Geboren am 25.4.1969 in Den Haag. Studierte bis 1996 in Amsterdam Film an der Hogeschool voor de Kunsten. Arbeitete in den Folgejahren vorwiegend für das Fernsehen.

Biography

Born in The Hague on 25.4.1969, he studied film at the Hogeschool voor de Kunsten in Amsterdam until 1996, since which time he has worked largely for television.

Biographie

Né le 25-4-1969 à La Haye. Etudie le cinéma à l'école supérieure des arts d'Amsterdam jusqu'en 1996. Travaille ensuite surtout pour la télévision.

drance to this chosen career path. As far as they are concerned, clever clogs at the washbasin is simply a thorn in their flesh. Before long, the few square feet containing all those dirty pots and pans, precariously balanced piles of crockery and dubious-looking Schnitzel degenerates into nothing short of a multicultural war zone – from which nobody will emerge victorious. But then Nordip meets the restaurant owner's pretty niece. Better still – Nordip discovers that he and Agnes have much more in common than he ever dared hope. A love affair ensues, which the happy couple decide to keep to themselves at first. After all, everyone at "Schnitzel Paradise" has their own little secrets.

LE PARADIS DE L'ESCALOPE

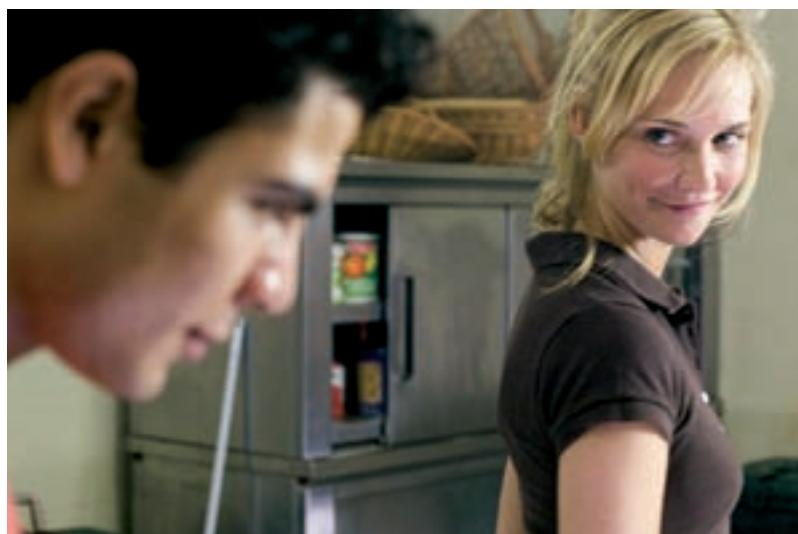
Nordip Doenia fait la fierté de sa famille. Il a passé le bac avec des notes à faire rêver tous ses camarades. Il n'y a donc rien d'étonnant à ce que son père imagine l'avenir de son rejeton sous un jour favorable ; il le voit par exemple étudier la médecine et faire ensuite carrière comme praticien. Le monde est à sa portée – mais Nordip, comme la plupart des jeunes de son âge, ne sait pas encore ce qu'il veut faire dans la vie. Une seule chose est sûre, c'est qu'il ne veut en aucun cas étudier la médecine. Il préfère pour le moment faire la plonge dans un restaurant.

Un plongeur qui devient millionnaire, c'est le cursus classique, mais au « Paradis de l'Escalope », il y a les collègues de la cuisine qui font obstacle à cette éventuelle carrière. Ce petit malin aux cheveux sombres derrière l'évier, c'est pour eux un importun. Parmi les poêles graisseuses, les menaçantes piles d'assiettes, les casseroles sales, les couteaux acérés et les escalopes douteuses, se déclenche une guéguerre pluriculturelle où il n'aura forcément pas de vainqueur.

C'est alors que Nordip rencontre la nièce de la patronne. Et pour couronner le tout, Agnes et lui ont beaucoup plus en commun qu'il n'osait l'espérer au prime abord. Ainsi débute une histoire d'amour que l'heureux couple préfère pour l'instant garder sous silence. Au « Paradis de l'Escalope », chacun garde ses petits secrets.

Filmografie

1997	DUISTER LICHT
	TV-Film
1999	SUZI Q
	TV-Film
2001	AMNESIA
	THE CAVE
2003	SOUTH
2004	BONKERS
2005	HET SCHNITZEL PARADIS



Mounir Valentyn, Bracha van Doesburgh